WITNESS STATEMENT OF KANI MAMAND MOHAMMED

I, Kani Mamand Mohammed, sister of Twana Mamand Mohammed, will say as follows:

- 1. I am an Iraqi national born PD I am living in the UK with my husband, Gharieb Ahmad Abdullah ("Gharieb") and our children.
- 2. I am the sister of Twana Mamand Mohammed ("Twana"), one of the missing victims of the November 2021 tragedy. I am also related to Bryar Ahmad Abdulrahman ("Bryar"), who is my husband's cousin.
- 3. The purpose of this statement is to provide the Inquiry with a detailed overview of my knowledge and understanding of the events under scrutiny. The matters set out in this statement are within my knowledge unless otherwise stated. I am aware that the information that I received from my brother and the other passengers on the boat in question during their journey(s) may not have been complete or accurate.
- 4. My husband Gharieb previously prepared a statement, dated 21 March 2022, with the assistance of our legal representatives for the purpose of requesting that an inquiry be conducted into the incident of 23/24 November 2021. I wanted to give a statement at that time but I was pregnant and it was too painful for me to talk about what had happened to my brother. I feel able to do so now that more time has passed. I have reminded myself of that statement, and rely on the information that my husband and I provided in 2022. We can no longer remember the exact timings of our communication with Twana and Bryar, but I am confident that our recollection at the time, shortly after the incident, was correct.
- 5. This statement was prepared with the assistance of my legal representatives at Duncan Lewis solicitors. I am aware that my brother Zana Mamand Mohammed has also given a statement. As Gharieb and I had direct contact with Twana and Bryar while they were on the boat on 23/24 November 2021, this statement will concentrate only on the night of the incident.

Events of 23/24 November

¹ This previous statement incorrectly records my husband's name as Ghaieb. His name is Gharieb Ahmad Abdullah.

- 6. Gharieb and I were in contact with Twana and Bryar via Facebook Messenger during the night of the incident on 23/24 November 2021. Our communication with them whilst they were on the boat was mostly through calls and so we do not have a thorough record of what was said. We spoke Kurdish with Twana and Bryar during these calls. Neither of them spoke English but Gharieb and I both do and so we were also able to understand some of the calls and conversations that we could hear in the background. We only have a record of the messages which were exchanged between Bryar and Gharieb via Facebook Messenger [EX-KMM1; INQ010406].
- 7. At 21:00 GMT on 23 November 2021, Twana and Bryar called to let us know that they were heading to the UK that night. At this time, they sent us their location on Facebook messenger which showed that they were in Dunkirk [EX-KMM2; INQ010407]. They told us that there were 34 people on the boat, including a 7 year old child.
- 8. After this initial contact that evening, we were in touch with Twana and Bryar several times throughout the night. They would call us and send their live locations. Unfortunately, after an hour, live locations delete themselves automatically, so we no longer have a record of where they were at certain times throughout the night [EX-KMM3; INQ010408].
- 9. It was from approximately 01:30-02:00 GMT that Twana and Bryar called us and told us that the boat was having some small problems. They said that one side of the boat had lost a bit of air and that it was continuously losing air. During this call, they told us they could see a ship. Gharieb kept telling them to try and attract the attention of the ship to ask for help.
- 10. At this time, we could hear another passenger speaking Kurdish on the phone in the background. I am not sure who it was but we would hear a man speaking on the phone on loudspeaker. It sounded like he was speaking to one of the smugglers. The smuggler was telling him that they were in UK waters and that they could not turn around and go back to France. He was telling him to call the UK police and they would come to their rescue.² The call was clear and we could hear enough to understand some of what was happening in the background. Twana and Bryar were also explaining to us in more detail what was happening in the background as it happened.
- 11. After this call, Gharieb and I tried calling Twana and Bryar several times but they did not answer our calls.

² In my husband's 2022 statement, I believe he incorrectly states at §6 that the smugglers told someone on the phone that they were nearly in English waters and to keep going. I have corrected this to reflect my recollection, which is that the smugglers were telling them they were already in English waters and that they could not turn back to France.

- 12. At 02:37 GMT, Gharieb and I phoned Twana and Bryar again and they answered. This call was also through Facebook messenger. It was clear and we did not have any connection issues. During this call they told us that the engine of the boat had stopped a few minutes ago. Twana and Bryar said people on the boat were continuously calling the UK and French police. I recall that Twana and Bryar kept saying 'police' on the phone but I am not sure if they were calling the police specifically or several different numbers for emergency services. They said that that someone on the boat had called and spoken to the UK police 27 minutes ago but they did not specify who had made the call. They told us that it was English speakers who were taking the calls, so it would have been someone who could speak English.
- 13. They explained that they might have missed our earlier calls because they were using their phones to call the emergency services. Twana and Bryar said that even though they could not speak English, everyone was making calls in the hope that the emergency services would answer. If they had answered, then the phone would be passed to an English speaker.
- 14. I recall that Twana and Bryar told us that Mubin Rizgar Hussain ("Mubin") in particular was making several calls to emergency services. Mubin was the son from the Kurdish Iraqi family who were on the boat with Twana and Bryar. My husband and I did not know this family, but Twana and Bryar had told us they were travelling together. They told us that Mubin could speak very good English and that he had managed to speak with the UK police and that he had sent them the boat's location.
- 15. Whilst we were on the phone to them, we could hear some of the other people making calls to the emergency services. We could not hear everything that was being said but it was clear enough to hear multiple voices making calls in the background. I cannot remember the exact content of these calls anymore. These calls were mostly in English but Twana and Bryar also told us that one of the African passengers, who could speak French, was on the phone to the French police whilst we were on the phone. I do not know the name of the person. I cannot say whether it was as a result of that specific call but Twana and Bryar explained to us that the French police had said, based on the location they had received from the boat, that they were around 1-2 miles into UK waters and therefore the French police could not help them.
- 16. My husband asked Twana and Bryar to confirm again that they had definitely phoned the UK police and they confirmed they had. Twana and Bryar told us that the UK police assured them they were coming to rescue them. They did not say whether either of them had specifically made contact with emergency services using their phones, they just confirmed that contact had been made. They then told us to hang up the phone so that they could put the torch on to help the rescue team to find them.

- 17. This call lasted around 3 minutes. We had called Twana and Bryar at 02:37 and Gharieb received a Facebook message from Bryar following the call at 02:40. The message said 'we are well, do not worry, we are doing ok" [EX-KMM4; INQ010408].
- 18. After this, we tried to call them a few times however they didn't answer. After three o'clock we presumed they had made it to the UK, as when we had been on the phone to them they didn't mention they were in serious danger [EX-KMM4; INQ010408]. I believe this may have been because they did not want to worry us. They had reassured us on the phone that they would be okay as they had called emergency services. I believed that they would be rescued.
- 19. I spoke to my brother Zana an hour or so later. He was waking up in Kurdistan and called me to find out if I had any update on Twana's journey. I told Zana about the phone calls that I had with Twana and Bryar and explained to him that I believed they may have been rescued already as they were no longer picking up our calls.
- 20. The next day, we were watching Sky news and they reported that there had been an incident and some people had drowned in the Channel. After communicating with Zana and based on the information given, we realised the boat involved was the one Twana and Bryar were on.

Statement of Truth

I believe the facts stated in this witness statement are true. I understand that proceedings for contempt of court may be brought against anyone who makes, or causes to made, false statement in a document verified by a statement of truth without an honest belief in its truth.

Signed: Personal Data

Date: 17/1/2025 | 14:33:25 GMT

Name: Kani Mamand Mohammed

Habibi Interpreting and Translation LTD 35 Pinner Park Avenue, Harrow, London, HA2 6JY

Email: info@habibi-interpreting.co.uk
Contact: PD 366/ PD 933

بهیاننامهی شایهتما نی کانی مهمهند محمد

من ناوم كانى مهمهند محمده وه خوشكى توانا مهمهند محمد م ئهمهى خوار هوه ووتهكانمه.

1 -من خلاً كى عيراقم وه لمدايك بووى Personal Data ، وه ئيستا له مريتانيا ده يم لمگال ميردهكهم كه ناوى) غاريب عندالله (ناسراو به) غاريب (ه وه مندالله كانم .

2 - من خوشكى توانا مهمهند محمدم) توانا (، يهكيك له قوربانيهكانى رووداوه كارهساتبارهكهى مانگى يازدهى سالى ٢٠٢١ م. ههروهها من خزمى بريار احمد عبدالرحمانم) بريار (كه دهكاتهى ئامۆزاى هاوسهرهكهم.

3 - مەبەست لەم ووتانەم بۆ ئەوەيە كە تېروانىنىكى گشتى پېشكەش بكەم سەبارەت بەو لىكۆلىنەوەى دەكرىت لەو رووداوە. ئەوەى لەم بەياننامەيەدا ھاتووە لە چوارچىوەى ئاگادارى مىدان مەگەر بە پېچەوانەوە ئاماۋەيان پى نەكرىت . من ئاگادارم كە ئەو زانياريانەى كە لە براكەم و سەرنشىنەكانى دىكەى بەلەمەكەوە وەرم گرتووە لەكاتى گەشتەكەياندا ، رەنگە تەواو يان وورد نەبووبن.

4 - هاوسه ره کهم) میر ده کهم (غهریب له رو ژی ۲۰۲۲/۳/۱ دا و و ته کانی پیشکه شکر دووه به یار مهتی نوینه ری یاسایی) پاریزه ر (به مه به ستی نه وه ی که لیکو لینه و دووداوه ی که له ۲۲٪ ۲۲ مانگی ۱۱ ی سالی ۲۰۲۱ روویدا. من و ویستم شایه تی و و و ته ی خوم له و کاته دا بدهم به لام له به رو ده وگیان بو و م و فر و رو به به از ار بو و بو من که باسی نه وه بکه چی به سه ر براکه مدا هاتو وه . نیستا هه ست ده کهم نه توانم باسی بکهم چونکه ماوه یه کی به سه ردا رو شتو وه . من ناگادارم که له و و ته کانمدا پشت به و زانیاریانه ده به ستم که من و ها و سه ره که مله بیر موه ریمان کر دووه ، چیتر ناتوانین به و و ردی کاتی په یوه ندیه که مان له که له و بریار له بیر بیت ، به لام د لنیام که بیر موه ریمان له دوای ماوه یه کی کورت له پرود اوه که پراست و دروست به و .

5 - نهم بهیاننامهیه) ووته کانم (ناماده کر اوه به هاو کاری نوینه ری یاساییم) پاریز هره کهم (له کوّمپانیای پاریز هر ایه تی) دو نکان لویس بو پاریز هر ایه تی (.من ناگادارم که براکه شم) زانا مهمه ند محمد (بهیاننامه) ووتهی (پیشکه شکر دووه . من و غهریب و هکو که سانیک که پهیوه ندی راسته و خوّمان ههیوو له گه آن توانا و بریار که لهبه لهمه که دا بوون له ۲۶/۲۳ ی ۱۱ سالی ۲۰۲۱ ، نهم بهیاننامه یه) ووتانه (ته نها جه خت) باسی (نهو شهوه ده کات که نهو رووداوه روویدا.

رووداوهکانی ۲۴/۲۳ ی تشرینی دووه م

6 – من و غه ریب له پهیوهندیدا بووین لهگه آن توانا و بریاردا له رینگهی فهیسبووک مهسنجه رموه له شهوی رووداو مکه دا ۲۰۲۱ پهیوهندییهکانمان لهگهآیان لهکاتیکدا بوو که که و رووداو مکه دا بوو که که این دووهمی ۲۰۲۱ پهیوهندییهکانمان لهگهآیان لهکاتیکدا بوو که که و به به ووردی به بهلهمهکه دا بوون . پهیوهندی کیمه له گهآیان له رینگهی تهلهفتونه و بوو واته قسه کردن بریه نیمه به ووردی بیرمان نهماوه که چی گوتر اوه له و پهیوهندیانه دا. له و پهی وهندیانه دا لهگه آن توانا و بریا ر به کوردی ق سهمان کرد. هیچ کامیان به ئینگلی زی ق سهیان نه دمکرد به آلام من و غه ریب همردووکمان ئینگلیزی تی دهگهین بویه توانیمان له ههندیک له و پهیو هندی و گفتو گویانه ت بیگهین که له چواردموریان) له پشت دهگهین بویه توانیمان له ههندیک له و پهیو هندی و گفتو گویانه تربیگهین که له چواردموریان) له پهوانه و (دهمان بیست کاتیک قسهمان لهگه آن دمکردن. ئیمه ته نها توما ریکی نه و نامانهمان هه یه که له نیوان بریا ر و غه ریب له ریگهی فه سیسبووک مه سنجه رموه ئالوگو ر کرابوون INQ0104066

7 -سه عات ۹ی شهو به کاتی به ریتانیا) کاتی گرینیچ (لهروژی ۲۰۲۱/۱۱/۲۳ دا توانا و بریار ته امه فونیان بو کردین وه پنیان ووتین که ئهم شهو به ریده که ون به ریتانیا . لهو کاته دا شوینی خویانیان بو ناردین)
 لوکه یشن (له ریگه ی مهسینجه ری فهیسبوو که وه پیشانی ده دات که له دانکیك بوون EX-KMM2

[.INQ010407 . ووتيان ٣٤ كەس لە بەلمەمكەدايە ، لە نيوانياندا مندالنيكى تەمەن ٧ سال .

Habibi Interpreting and Translation LTD 35 Pinner Park Avenue, Harrow, London, HA2 6JY

Email: info@habibi-interpreting.co.uk
Contact: PD | 366/ PD | 933

9 - نزیکهی کاتر میّر یهك و نیو بو دووی شهو به کاتی به ریتانیا) GMT (بوو که توانا و ب ریار ته لهف و نیان ب و کردین و پیّیان را گهیاندین که بهله مه که ههندی ک کیشهی بچوو کی ههیه. دمیانگوت لایه کی به له مه که که می ک ههوای له دهستدا وه وه به ردهوام هه و ای له دهست دهدات. کاتیك که پهی و هندییمان لهگه فی دهکر دن پیّیان گوتین ده توانین که شتییه که بینن. غهریب به ردهوام پیّی ده گوتن هه و فی بدهن که سه رنجی که شتییه که رابکیشن ب و نه و هی داوای یار مهتی به ردهوام پیّی ده گوتن هه و فی بدهن که سه رنجی که شتییه که رابکیشن ب و نه و هی داوای یار مهتی به ردهوام پی

0 1 - لهم كاتهدا له پشتهوه) دەوروبەيان (گويمان له سه رن شينيكى ديكه بوو كه به تەلمەڧون به زمانى كور دى ق سهى دەكرد. د لنيا نيم كى بوو به لام گويمان له پياويك بوو كه دەنگى تەلمەڧونەكەى دابوو بەدەر ەو ە وه) بەمكەبەر ە يان بلندگۆى تەلمەڧونەكە (به تەلمەڧون ق سەى دەكرد. پى دەچوو لەگەلل يەكنىڭ لە قاچاخچىيەكان ق سە دەكات. قاچاخچىيەكە پنى دەگوت لە ئاوى بە رىتانيان و ناتوانن بگەرىنەو بۆ ڧه رەنسا. پنى دەگوت پەيو ەندى بە پۆلى سى بە رىتانيا وە بكە ئەوانىش بە ھاناتانەو دىن وە پرزگارتان دەكەن. پىيوەندىيەكە پوون بوو وە ئەو ەندەمان دەبىست كە لە ھەندىك لەو شتانە تىبگەين كە لەوى پوودەدات لە ناو پەيوەندىيەكە چى پوودەدات لە ناو بەلمەمكەدا.

1 1 – دوای ئمو پهیومندیه، من و غمریب چهند جاریک همولمان دا که پهیومندی به توانا و بریاره وه بکاره و کارمیان نموین به توانا و بریاره و بکاره و کارمیان نموین به توانا و بریاره و بکاره و کارمیان نموین به توانا و بریاره و بازد کارمیان نموین به توانا و بریاره و بازد کارمیان نموین به توانا و بریاره و بازد کارمیان به توانا و بازد ک

2 1 - کاتژمێر ۲ و ۳۷ دەقە من و غه ریب جا رێکی تر تەلەڧۆنمان بۆ توانا و بړیا ر کرد و وهڵامیان دایهوه. ئهم پهیوهن دییه له رێگهی فهیسبووك مهسنجه ری شهوه بوو. روون بوو که هیچ کی شهیهکی پهیوهن دیمان نهبوو. لهم پهیوهن دییهدا پێیان راگهیاندین که چهند خولهکێك پێش نێستا بزوێنه ری) ماتۆړی (بهلهمهکه و مستاوه. توانا و بریار گوتیان، خهلکی ناو بهلهمهکه بهردوه ام پهیوهندی به پۆلی سی به ریتانیا و فه ر منساوه دهکهن. بیرمه که توانا و بریا ر بهردوه ام به تهلهڧون دهیانگوت 'پۆ ل یس' به لام دلنیا نیم که ئایا به راستی پهیو هندییان به پۆلی سهوه دهکرد یان بۆ چهند ژما رهیهکی جیاوا زی بهشی خزمهتگوزا ریبه ف ریاگوزا ریهکان) ئمیر جنسی (. ئهوان گوتیان که که سێك له بهلهمهکهدا ۲۷ خولهك له مهوبه ر تهلهڧونی کردووه و ق سهی لهگهل پۆلی سی به ریتانیا کردووه به لام دیا ریبان نهکرد که کی پهیوهندییهکهی کردووه. پێیان گوتین ئهو هی که پهیو هندییهکهی و هرگرتووه به ئینگلیزی قسهی کردووه ، بۆیه دهبی ت که سێك بوو

4 1 – بیرم دیّت که توانا و بریاره پیّیان راگهیاندین که موبین رزگا رح سیّ ن)"موبین" (به تایبه تی چهند جا ریّك پهیوهندی به خزمه تگوزا ری ف ریاکه و تنهوه) ئیمیّر جنسی (کردووه. موبین کوری بنهمالهیه کی عیّراقی کورد بوو که لهگه آن توانا و بریاردا له به لهمه که دا بوون. من و هاو سه رمکهم ئهم خیّرانه مان نه دمنا سی، به لام توانا و بریا ریپیان راگهیاندبووین که پیّکه وه سهفه ردمکهن. پیّیان گوتین خیّرانه مان نه دمنا سی، به لام توانا و بریا ریپیان راگهیاندبووین که پیّکه وه سهفه ردمکهن. پیّیان گوتین

Registered in England and Wales: 7551232

Habibi Interpreting and Translation LTD 35 Pinner Park Avenue, Harrow, London, HA2 6JY

Email: info@habibi-interpreting.co.uk
Contact: PD 366 PD 933

که موبین دهتوا نیّت به ئینگ لی زیه کی زو ر باش ق سه بکات و توانیویه تی لهگه آل پوّلی سی به ریتانیا ق سه بکات و شویّنی به لهمه که ی نار دوون.

وه ریانگرتو وه وتوویانه که له دهوروبه ری ۲-۱ میل له ناوهکانی به ریتانیادان و بۆیه پۆلی سی فه رهنسا . نمیتوانی یارمهتیان بدات

6 1 – هاو سه رمکهم داوای له توانا و بریار کرد که دووبا ره پشت راستی بکهنهوه که به دلنیایی موه تملهف و نیان بو پولی سی به ریتانیا کردووه و نهوا نیش پشت راستیان کردهوه که تملهفونیان کردووه. توانا و بریا ر پنیان راگهیاندین که پولی سی به ریتانیا دلنیایان کردوونه و که دنن بو رزگار کردنیان. نهوان باسی نهوهیان نهک رد که نایا هیچ کامیان به تاییه تی وهندییان به خزمه تگوزا ربیه ف ریاگوزا ریبه ف ریاگوزا ریبه کوریه که دایم نمیر جنسی (کردووه به به کار هینانی موبایل هکانیان یان نه و، ته نها پشت راستیان کردهوه که پهیوهندی کراوه. پاشان پنیان گوتین تملهفونه که دابخهین تا بتوانن لایته که داب نین) داییگرسینن (بو نهوهی یارمه تی تیمی ف ریاگوزا ری بده نبو دو زینه و میان.

7 1 – ئەم پەيوەندىيە ن زىكەى ٣ خولەكى خاياند. ئۆمە لە كاتژمۆر ٣٧:٠٢ پەيو ەندىمان بە توانا و بريار موه كردبوو و غە رىب دواى پەيوەندىيەكە كاتژمى ر ٢٠:٠٤ نامەيەكى فەيسبووكى لە بريار موه پىگەيشت. لە پەيامەكەدا ھاتو وە ئى نەمە با شىن، نىگەران مەبن، ئۆمە با شىن" [EX-KMM4].

2 1 – دوای نهمه، ههو لمان دا چهند جا ریک پهیوهندییان پی وه بکهین به لام وه لامیان نهدایهوه. دوای کاتر می ر سی وا تیگهیشتین) و امان دانا(که گهیشتوونه به به ریتانیا، چونکه کاتیک نیمه به تمامهون لمگهلیان بو وین با سیان لهوه نمکرد که له مهتر سییه کی گهو ره دان]EX-KMM4[. من باوه پرم وایه په نمهه لهبه ر نهوه بووبیت که نهوان نهیانویستو وه نیمه ن یگهران بین . نهوان به تمامهون دلنیایان کردینه وه کردینه وه باش ده بن چونکه پهیو هندییان به خزمه گوزا ربیه ف ریاگوزا ربیه کانهوه) نیمیر جنسی (کردینه و که باش ده بن چونکه پهیو هندییان به کردبوو. نیمه بروامان وابوو که پرزگار ده کرین.

9 1 – دوای کاتژمی ریّك یان زیات ر لمگه ل زانای برام ق سهم کرد. له کوردستان له خهو هه لسا و تعلمه فونی بو کردم بو نهوه ی بزانیت نایا هیچ هه والایکی نوی هه یه له سه ر گه شته کهی توانا. من با سی نهو پهیوه ندییه تعلمه فونییانه م بو زانا کرد که لمگه ل توانا و بریاردا هه م بوو وه بو م روونکرده وه که با وه رم وایه رهنگه رزگاریان بووبیت چونکه چیت ر وه لامی پهیوه ندییه کانمان ناده نه وه .

بەياننامە<u>ى راستى</u>

Docusign Envelope ID: 06857B23-A52B-4D24-A14E-BFE2D3EFFB72 Habibi Interpreting and Translation

Habibi Interpreting and Translation LTD 35 Pinner Park Avenue, Harrow, London, HA2 6JY Email: info@habibi-interpreting.co.uk

Contact: PD 366/ PD 933

من پێم وایه ئهو راستیانه ی لهم لێدوانهمدا هاتووه راستن. من تێدهگهم وه ئاگادارم که دهتوان رێت ڕێوشوێنی یاسایی له دادگا له د ژ ههر کهسێك بگیرێته به ر که لێدوان یان شایه تی د رو بدات ،یان ببێته هوّی ئهوهی که لێدا وێکی ناو منهوه. نار است بدات که له شوێنێکی تردا به لێدوانێکی راستگویانه پشتر استکراوهنهوه.

ئيمزا: Personal Data 17/1/2025 | 14:33

Kani Mamand Mohammed

I have translated the above text from English <u>into Kurdish Language</u> to the best of my knowledge, ability and command of both these languages. Translator- Name Date: 10/01/2025